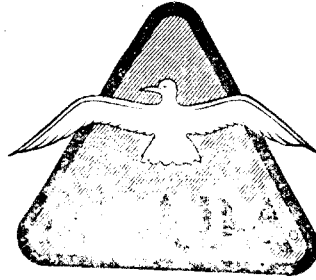


La Gaceta Española



CATEDRAL
= SANTA ISABEL =
FERNANDO POO



ALADA, S.A.

Bata

Rio Benito

SANTA ISABEL

Kogo

San Carlos.

CARBURANTES
FACTORIAS

LUBRIFICANTES
PRODUCTOS DEL PAIS

DELEGACION EN LA PENINSULA:

NOTARIADO, 3

BARCELONA

TELEGRAMAS.—ALADA

APARTADO 143

Santa Isabel.

ALMACENES DUMBO



JOSE NAUFEAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos de
Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata

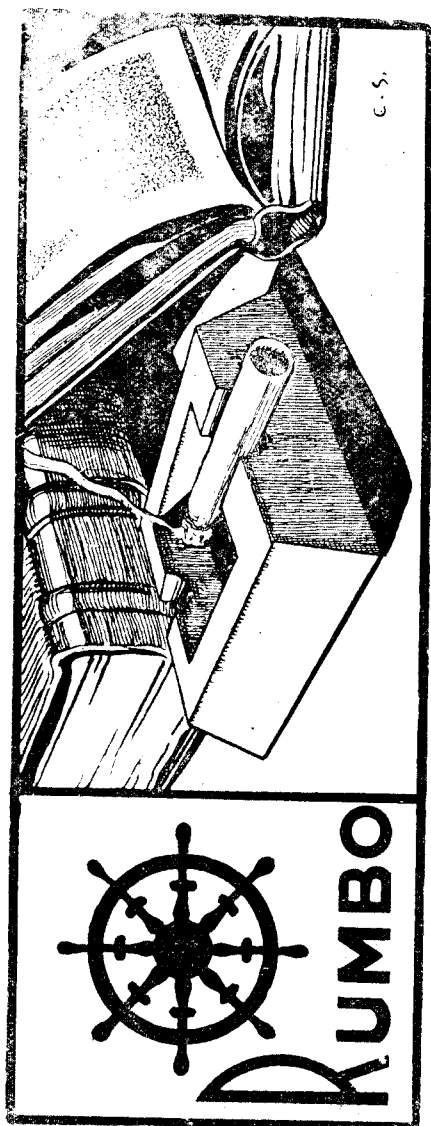
Gran surtido en Sedería y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Últimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES DUMBO

Economizará Ud. mucho visitando esta casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os} 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)





R VISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZÓN DE MARIA

AÑO XLVIII - Santa Isabel, 25 de Mayo de 1951 - Núm. 1339

EDITORIAL....

Corpus Christi y las Primeras Comuniones

COMO el astro más saliente y de mayor resplandor en el firmamento es el Sol, la nota más saliente y de mayor resplandor en esta quinta cena es día del Corpus Christi.

Día grande para todo fiel cristiano que vive según Dios, que vive la vida de Dios y que uniéndose con Cristo en el Santísimo Sacramento, vivirá la vida eterna de Dios en la gloria. Día grande y solemne para miles de inocentes e inmaculadas criaturas, quienes por vez primera acercarán en ese día glorioso, sus labios a las fuentes de agua viva, se alimentarán del Pan de los Angeles, del Pan que hace fuertes y virgenes. También aquí en Santa Isabel veremos una nube de niños que recibirán al Señor.

Esta festividad nos mueve a transcribir unas palabras de la Enciclica «*Quam Singulari*» del Pontífice de los «Niños de Primera Comunión», recientemente beatificado, Beato PIO X, quien con fecha 8 de agosto de 1910, escribía a todos los Obispos de la cristiandad, en paz y comunión con la Sede de Pedro.

Los pequeñuelos a Cristo.

1.º Las páginas del Santo Evangelio manifiestan a las claras el singular amor que Jesucristo tuvo a los niños durante los días de su vida mortal. Eran sus delicias estar entre ellos; acostumbraba a imponerles sus manos, los abrazaba, los bendecía. Llevó a mal que sus discípulos los apartasen de Él, reconviniéndoles con aquellas graves palabras: «Dejad que los niños vengan a Mí, y no se lo vedéis, pues de ellos es el reino de Dios». En cuánto estimaba su

inocencia y el candor de sus almas, lo expresó bien claro cuando, llamando a un niño, dijo a sus discípulos: «En verdad os digo, si no os hiciéreis como niños, no entrareis en el reino de los cielos. Cualquiera, pues, que se humillare como este niño, ése es el mayor en el reino de los cielos. El que recibiere a un niño así en mi nombre, a Mí me recibe».

2.º Teniendo presente todo esto, la Iglesia católica, ya desde sus principios, tuvo cuidado de acercar los pequeñuelos a Cristo valiéndose de la Comunión eucarística, que solía administrarles aun siendo niños de pecho. Esto como aparece prescrito en casi todos los rituales antiguos hasta el siglo XII, se hacía en el acto del bautismo, costumbre que en algunos sitios perseveró hasta tiempos posteriores y que aún subsiste entre los griegos y los orientales. Y para alejar el peligro de que los niños de pecho arrojasen el Pan consagrado, desde el principio se hizo común la costumbre de administrarles la Sagrada Eucaristía sólo bajo la especie de vino.

Y no sólo en el acto del bautismo, sino que después y repetidas veces los niños eran alimentados con el divino manjar; pues fué costumbre de algunas iglesias el dar la Comunión a los niños inmediatamente después de comulgar el clero, y en otras partes, después de la Comunión de los adultos, los niños recibían los fragmentos sobrantes.

3.º Esta costumbre desapareció más tarde en la Iglesia latina, y los niños no eran admitidos a la Sagrada Mesa hasta que el uso de la razón estuviera de algún modo despierto en ellos y pudieran tener alguna idea del Augusto Sacramento. Esta nueva disciplina, admitida ya por varios concilios particulares, fué solemnemente sancionada en el Lateranense IV, año 1215, promulgando su célebre cánón número 21, por el cual se prescribe la confesión sacramental y la sagrada Comunión a los fieles que hubiesen llegado al uso de la razón, con las siguientes palabras: «Todo los fieles de uno y de otro sexo, en llegando a la edad de la discreción, deben por sí confesar fielmente todos sus pecados, por lo menos una vez al año, al sacerdote propio, procurando, según sus fuerzas, cumplir la penitencia que les fuere impuesta y recibir con reverencia, al menos por Pascua, el sacramento de la Eucaristía, a no ser que por consejo del propio sacerdote y por causa razonable creyere oportuno abstenerse de comulgar por algún tiempo».

El Concilio de Trento, sin contradecir para nada la antigua disciplina de administrar la sagrada Eucaristía a los niños antes del uso de la razón, confirmó el decreto lateranense, lanzando anatema contra quienes negaren esta doctrina: «Si alguno negase que todos y cada uno de los fieles de Cristo de uno y otro sexo, al llegar a la edad de la discreción, están obligados a comulgar cada año, por lo menos en Pascua, según precepto de nuestra Santa Madre la Iglesia, sea anatema».

Por tanto, en fuerza del citado decreto lateranense, que aún está en vigor, los cristianos, tan pronto como lleguen a la edad de la discreción están obligados a acercarse por lo menos una vez al año a los sacramentos de Confesión y Comunión.

Divagaciones sobre África

VI. Fin de los Reinos salvajes Africanos

LUMINOSA era la radiación de la cultura egipcia. Su foco, sin embargo miraba al Norte, de ahí que fueran nulos sus rayos para los pueblos sudaneses, extendidos más allá del inmenso mar de agua o arena del actual Sahara.

Apelidemos Reinos, a las antiguas organizaciones sudanesas, y si bien falle la verdad, habremos halagado a sus descendientes. Leyendas, monumentos, tumbas sagradas y unos restos étnicos reforzados por autores africanistas como en el musulmán El Bekri, (siglo X) Ibn Baskal, León el Africano y otros, nos autorizan para reconstruir una narración histórico-legendaria de los pueblos centrales y occidentales del tercer Continente.

Y aparecen los reinos destacados de Songhai, Ghana y Kanem.

Ghana. Coetáneo de la Era cristiana. La Geografía afirma que las tierras fértiles en aquella remota época se extendían más al Norte de la región guineense, que en la actualidad.

Una inmensa mole de tierra móvil de centenares de kilómetros cuadrados patinó hacia el Sur, hasta encontrar cerrado el paso por los eternos gigantes vijías, hijos de la tierra, los altos montes Camerones.

Una raza mixta rojiza, hija de cruce negro—bereber, era la feliz moradora de aquel reino emplazado al Oeste del Níger. Su vida fácil. La naturaleza exhuberante, nada niega a sus antojos.

La capital de aquel reino hallábase en la región hoy denominada «Bassikunu».

Feliz su vida transcurre en la estrechez de sus barquillas pesqueras. Amparados por sombras, osados navegantes internanse en los mares, al ritmo, compasado y monorrítmico de sus remos. Ocho siglos duraría su existencia constituida y su felicidad.

El siglo tercero, fecha de su aparición; el undécimo eslo de su aniquilamiento. Muerte forzada, desaparición escénica, ante la coactiva invasión de los Susus, llegados del Sur del Egipto.

Songhai. Un pueblo más culto vino a acomodar sus reales en la parte oriental del Níger.

Constituyose así el primer reino Songhay, cuya capital fué Kukiya. Actualmente, según testimonio del Padre Dubois, en su obra. «Le Repertoire Africain», obsérvanse en la organización de los Habbé Mossi de hoy día, rasgos comunes característicos de los antiguos Songhay, tales como la ausencia total de castas, subtribus; un desarrollo bastante acentuado de la agricultura, vida industrial más elevada que la de sus vecinos y aun pujos de vida artística.

Por esta misma época se constituyó más hacia el centro el reino de Kanembrote inicial del futuro imperio de Bornou. Sus habitantes cuyos probables descendientes son los actuales Tibus y Kanembus, origináronse del cruce bereber—etíope. Su vida pacífica y tranquila iba pronto a ver su fin. Ene-

migo mortal acechaba envidioso su felicidad. Sus montes, sus altos montes verdegueantes siempre, cuántas veces vieron después bullir, rotas sus hornazas, juntamente con las masas de llama y piedras derretidas, la sangre caliente y roja de sus protegidos.

El Africa oyó por todos sus contornos un temeroso son de armas.

Con no usados estremecimientos, las cordilleras del tercer continente, retemblaron.

Por el silencio de los sacros bosques fué oída, arreo, una gran voz; y bajo la foscura de la noche viéronse deslizar fantasmas cetrinos, palideciendo.

Detuvieron los ríos sus corrientes, hendiéronse las peñas y tierras, sudaron los mal labrados bronce y en los templos paganos resonó el grito de guerra.

Al nocturno aullar de lobos, acompañados batallones islámicos surgieron. Los fieles del Islám. Los de la Guerra santa. Los que en la nona de las suras recibieron, ebrios de sangre, esta orden del impostor: «Oh creyentes combatid a vuestros vecinos, los infieles que encuentran en vosotros, enemigos implacables» eco de la segunda sura que dice «combatid, creyentesa vuestros enemigos en la guerra encendida y santa. Matad a vuestros enemigos donde quiera que los encontréis».

Asalta nuestras mentes la virgiliana égloga con su clásico lamento «desapareció, hecho soldado, quien a los uncidos bueyes, tras el pasto, a beber en los fríos ríos llevara. Ni bestia alguna, más agua corriente probó, ni grama herbosa».

Ya cesó el apagar de la sed, con agua fresca y en sosiego.

El musulmítico clarín de la guerra santa, tras dos años transcurridos en la

islamización del Egipto, en el décimo siglo de nuestra Era, resonaba en las llanuras y en las quebradas de Ghana, Songhai y Kanem.

Comienza la guerra, cruel, dura, sangrienta. Al fin se islamiza el reino de Ghana. El de Songhai, triunfa ante las hordas mahometanas que quiebran su empuje ante el pecho aguerrido y aceraado de los Songhai, mas este triunfo transitorio, se eclipsa; pues desangrado el pueblo con la pasada lucha, cede necesariamente ante el ímpetu arrollador de los Susus.

Epoca toda esta de anarquía hasta que cristaliza toda ella en la individualización de una nueva raza, los Mandé creadora de un Imperio, el gran Imperio de Mali.

Imperio de luz, cuyo apogeo fraguóse con el pacto de los Songhai, Tombuctu, Zagha, Mima y Baghena, cuyos dominios extendíanse hasta el Océano.

Sus príncipes eran negros de color, como igualmente la mayoría de su población. Reino guerrero, muslim de espíritu, como embajadores imperiales, reconocidos ante los Califas del Egipto y los Emires del Magreb.

Dividiase en tres grandes provincias, subdivididas a su vez en doce sultanatos. El cenit o azimut más esplendoroso de su historia destácase en el gobierno de Musa Konkur, con el florecimiento de las artes plásticas, comercio, agricultura y ciencias astronómicas. Mas su división espiritual interna debilitó de modo tal su vivencia, que bastaron los más mínimos intentos de ataque por parte de los pueblos Masi, para precipitar su ocaso.

Un tercer período se destaca. La reaparición del Imperio "Songhai".

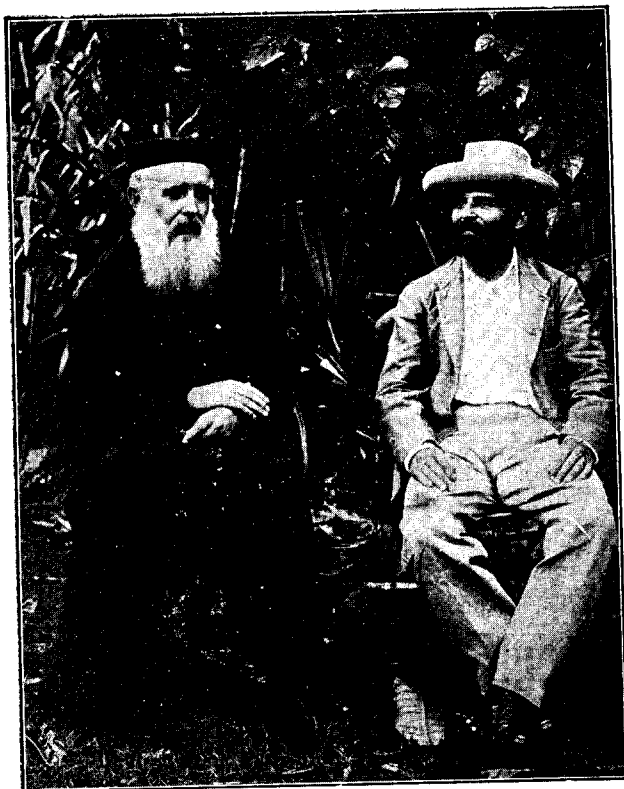
Sus límites abarcaban desde las llanuras centrales sajarianas hasta el Bamaku, y desde el actual Chad al Atlántico.

Consta de los escritores contemporá-



ESTAMPAS DE AYER

El primer Vicario Apostólico, Excmo. P. Armenгол Coll y el entonces Gobernador de estos Territorios, Sr. España.



neos, que para atravesar tan formidable reino requeríase seis meses. Correspondía, sin detalle, al Africa actualmente denominada Occidental Francesa.

Su organización excelente. Un soberano absoluto, secundado por una prudente aristocracia, cuatro Virreyes y varios principados. El Cuerpo de Ingenieros Songhai abordó asuntos difíciles, de increíble audacia en cuestiones de conducción de aguas; y la arquitectura comenzó a desplegarse de modo admirable, como lo testifican

fehacientemente las obras minuciosamente descritas por los historiadores africanistas.

Parte de este reino floreciente aparece el reino de Bornou, que comienza a salir de barbarie, de mano del anterior, hasta que vino a poner freno a sus plumizos y seguros pasos en la vía de la cultura indígena, la invasión árabe de los últimos siglos dieciocho y diecinueve, que todo lo echó a rodar.

Feldern de Siolav



Agricultura:

El Abonado de las plantas PRINCIPIO EN QUE SE FUNDA LA PRACTICA DEL A B O N O

Por D. Celestino SALVO
(Ingeniero Jefe de las Secciones Agronómicas)

Abonos compuestos.

Se conoce con este nombre algunos abonos que el comercio facilita con teniendo los tres elementos fertilizantes: nitrógeno, fósforo y potasa. En realidad el comerciante se limita a mezclar los distintos tipos de abonos ya mencionados en forma más homogénea que lo haría el agricultor pero sin que esta ventaja compense otros inconvenientes como son, el no ajustarse a las proporciones necesarias de elementos fertilizantes que exige cada tipo de cultivo y suelo, el contener otros innecesarios y el aumento de precio.

Por estas razones no es aconsejable el uso del abono compuesto.

Algunos consejos al agricultor para prevenirle de los fraudes y falsificaciones de abono.

En realidad, el análisis químico es

el único medio de reflejar exactamente la calidad de los abonos, pero en su defecto, conviene al agricultor conocer algunos métodos «caseros» que le orienten sobre la bondad de los que compra y a este fin van dedicados los que siguen:

1.º Si se trata de sulfato amónico, nitrato sódico, nitrato de cal, cloruro o sulfato potásico, se intentará disolver una cucharada en un vaso de agua. Si no se consigue, es decir si queda algún residuo insoluble, se deberá desconfiar de la bondad del abono.

2.º Para comprobar el sulfato amónico se añadirá a la anterior solución una cucharada de lejía. Inmediatamente deberá notarse un fuerte olor a amoníaco.

3.º Para nitrato sódico se echará un puñado sobre carbón encendido y deberá dar una luz viva pero sin ningún chisporroteo.

Fórmulas de abonado para algunos tipos de cultivos tropicales.

A) Café.— del 1.º al 5.º año.

Preparar la siguiente mezcla:

75	Kgs.	por H. ^a	de sulfato amónico	
			a 100 de nitrato.	
90	"	"	"	Superfosfato.
60	"	"	"	Sulfato o cloruro potásico.

Esto equivale a añadir 225 gramos por planta.

Del 5.º al 10 año.

225	Kgs.	por H. ^a	de Sulfato amónico.	
			a 300 de nitrato.	
85	"	"	"	Superfosfato.
180	"	"	"	Sulfato potásico o cloruro potásico.

Esto equivale a añadir 650 gramos por planta.

Del 10 en adelante.

190	Kgs.	por H. ^a	de Sulfato amónico	
			a 252 de nitrato.	
255	"	"	"	Superfosfato.
110	"	"	"	Sulfato potásico o cloruro.

Esto equivale a añadir 525 gramos por planta.

B) Cacao.—Plantación adulta.

100	Kgs.	por H. ^a	de Sulfato amónico.	
-----	------	---------------------	---------------------	--

200	"	"	"	"	Superfosfato.
80	"	"	"	"	Cloruro potasa.

Esto equivale a añadir 475 gramos por planta.

Esta fórmula que damos es únicamente a título de orientación, puesto que muchas veces, una fórmula tiene su origen en una serie de suelos determinados, y con arreglo a ellos se tiende con el abono a suplementar la carencia de los elementos principales y a devolver a los terrenos aquellos elementos que han sido retirados por la cosecha principal.

Ello nos obliga a tener un conocimiento exacto de la composición química del terreno que ha de abonarse, así como de los productos que han sido extraídos del terreno por las partes exportadas fuera de la plantación en la producción de la misma.

Las cifras que se dan en una fórmula de abono son aproximadas, e influenciados por unos límites extremos, función de la cantidad mínima a emplear para suplir y reponer elementos principales, y así mismo función de los precios de los abonos en relación con el valor de la cosecha.

Nota: El artículo del n.º anterior de esta sección, era del Sr Salvo, y no del Sr. Gragera, como figuró por equivocación.

Los cañones de la expedición Argelejo

(Por Manuel Cencillo de Pineda)

[Tomado de la notable revista "Africa"]

Esta descripción hace pensar con fundamento que los cañones desenterrados sean los aludidos, por cuanto coincide el año de fabricación con el de su envío, así como número de ellos, sin otra diferencia que la de haber variado el proyectado lugar de emplazamiento, llevándolos a Punta Cristina en vez de Punta Fernanda, que son los dos brazos de tierra que forman la bahía.

Si éstos no son, porque no podían ser, los cañones de la expedición Argelejo, hemos de decir, porque es cierto, que parte de los que pertenecieron a ella están ya descubiertos en donde únicamente podrían encontrarse, en Concepción, y que sin mayor dificultad se recuperarían los restantes en caso de proponérselo.

En un trabajo que publiqué en esta revista "AFRICA" en los números 81-82 correspondiente a los meses de septiembre-octubre de 1949 abogué por la creación de dos monumentos, uno en San Carlos, y el otro en Concepción, que recordasen la gesta de los primeros pasos de los españoles en la isla, para lo cual se abrió una suscripción, que encabezó el Director general de Marruecos y Colonias, excelentísimo señor coronel don José Díaz de Villegas, contribuyendo diversas entidades y personas. Por orden suya, secundada por el entonces Gobernador general, don Juan María Bonelli, el Administrador territorial de la Demarcación de

San Carlos, don Antonio Pedraza del Alamo, procedió a dirigir los trabajos de construcción de uno de ellos, situándolo al lado izquierdo de la bahía de San Carlos, en las proximidades del río Tiburones, en el kilómetro 44 de la carretera de Santa Isabel a San Carlos y a seis de esta población, sobre terreno cedido generosamente por la Compañía Colonizadora Africana, conocida por ALENA. Consiste el monumento en un monolito rodeado de cuatro pilastras rematadas con granadas de artillería de la época, ilustrado con una placa conmemorativa en la que se lee:

«El 24 de octubre de 1778, el brigadier don Felipe de los Santos Toro, conde de Argelejo, con las fuerzas de su mando, transportadas en las fragatas *Santa Catalina* y *Nuestra Señora de la Soledad*, tomó posesión en este mismo lugar, en nombre de España y de su rey Carlos III, de esta isla de Fernando Poo y demás territorios cedidos por Portugal en el Tratado de El Pardo de 11 de marzo de 1778, haciendo la entrega, en nombre de la Reina Fidelísima María I, su comisario frey Luis Cayetano de Castro, capitán de Mar y Guerra y comandante de la fragata lusitana *Nuestra Señora de Gracia*.

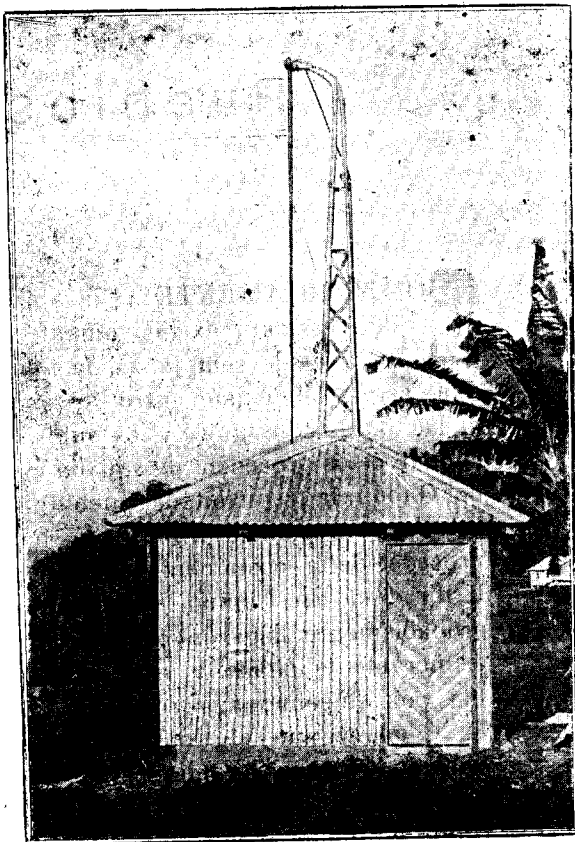
«Llor al conde de Argelejo, Adelantado de España en Guinea, y a los Jefes, oficiales, soldados y marinos que desempeñaron la comisión.»

Pues bien: al pie de ese monumen-

to, hay un cañón, en espera de la llegada de otro, y ambos se proyecta colocarlos a los costados para ornato del mismo. Los aludidos cañones son auténticamente de la expedición Argelejo. Fueron encontrados en la bahía de la Concepción, en el lugar donde estuvo el establecimiento español, que hoy es una finca, cuyo propietario, percatado del altísimo valor espiritual que supone el hallazgo, ha costeado su extracción, empleando 30 braceros, dirigiendo los trabajos el instructor de la Guardia Colonial y comandante del puesto de aquella zona, utilizando también a 20 presos, invirtiendo diez horas en la operación. El aludido propietario de la finca, cuyo nombre siento ignorar, pues de otro modo lo hubiera consignando en señal de gratitud, asegura que se encuentran más cañones enterrados.

Considero apremiante labor de patriotismo rematar la obra, recuperar la totalidad de los cañones que yacen bajo tierra desde 17.780, verdaderas reliquias, por ser testigos de las penalidades y muertes que sufrió el destacamento español que allí permaneció cerca de un año; y estimo también que no debe demorarse la crección del monumento en Concepción, avalado por esos cañones.

El ilustre historiador don José Díaz de Villegas, Director general de Marruecos y Colonias, y el dignísimo Gobernador general de aquellos territorios, capitán de navío don Faustino Ruiz, propulsores y realizadores de una labor intensa y continuada para el progreso de la Colonia, estoy seguro que escucharán mi ruego y pasarán las correspondientes órdenes para dar efectividad a mi propuesta.



ESTAMPAS DE AYER.—El faro, que desde Punta Fernanda iluminó con sus destellos durante muchos años nuestra bahía.



Pueblos Indígenas

Por D. Jaime Nosti
Ex-Jefe Ingeniero del S. A.

CONTRARIAMENTE a la opinión de Tessman, exclusivamente basada en la semejanza de idioma que, según él, existe entre los galoas de las bocas del Ogowé y los bubis, por la cual éstos proceden de aquella parte del Gabón, la tradición del pueblo insular y más recientes trabajos les hacen proceder de la costa comprendida entre Kribi y el río Campo, terreno al que probablemente llegaron por el itinerario primeramente citado y esto se confirma por su semejanza con los bakokos de Eden, y aun algunos especialistas hablan de tribus de idioma semejante en las estribaciones del monte Cameroun; de todas estas playas hasta las del norte de nuestra Guinea se ve, al otro lado del mar, la masa lejana y azul del Pico de Santa Isabel, que como una tentación se ofrecía a poblaciones materialmente cercadas; este estímulo de ninguna manera puede sentirse desde el sur de Gabón.

La leyenda contada por Tessman acerca de las causas de la emigración de los bubis es la siguiente: del suroeste llegarían en cayucos, y por eso desembarcaron en las costas del Sur (Ureka) y del suroeste (Aria, Abebo, Bahó); en cierta ocasión un hijo cometió incesto, e increpado y castigado públicamente por el padre, se decidió abandonar su patria, raptando una mujer y bogando con el cayuco hacia la montaña cercana. Llegados a la Isla,

Dios los protegió y tuvieron hijos y más descendientes. Crecidos éstos, el padre les hizo renegar de su condición de continentales, formando una nueva raza, que para diferenciarse de todas las demás procedieron a marcarse en la cara largas cicatrices (Biahó).

Aun hoy en Ureka, enseñan los restos del viejo cayuco en que, según la tradición, llegaron los primeros bubis.

Se ignora exactamente la fecha de su llegada, porque los portugueses que descubrieron la Isla no dejaron ninguna observación, siendo las primeras menciones de los mismos de finales del siglo XVII, describiéndolos como pueblos belicosos y crueles, por lo que los europeos no se atrevieron hasta principios del siglo XIX a penetrar en el magnífico bosque insular, y aún se recuerda de los marineros del barco inglés asesinados por los Batete de San Carlos en el año 1810.

Sin embargo, como otras tradiciones hablan de que la Isla estuvo habitada siempre por los bubis, los cuales, antes de ser concebidos, habitaban y habitan el oscuro y lejano cráter del Pico de Santa Isabel, parece desprenderse de ello que los bubis de hoy son una mezcla de bantús inmigrantes y de pueblos pigmoides que de antiguo habitarían la Isla. Los pueblos invasores, siguiendo la costumbre de todos los bantús en sus correrías, aniquilarían la población masculina derrotada,

estableciéndose uniones entre las mujeres aborígenes y los recién llegados; estas uniones eran más frecuentes al fin de la invasión, cuando los grupos pigmoides quedaron confinados al norte de la Isla, acorralados por sus agresores; de aquí los tipos físicos diferentes: el del Norte, mestizado y más pequeño, y el del Sur, formado por los recientemente llegados, bantús puros y de una reciedumbre física mucho mayor.

Es opinión común en todos lo bubis que los decendientes directos de los aborígenes son los habitantes de Eoko, poblado pequeño cerca de Concepción, en el camino de Riasaka a Bebo, y hasta por ser diferentes llevan sus cicatrices faciales hechas verticalmente, en lugar de horizontales, como el resto de los bubis.

Hoy, esta costumbre de hacer cortaduras en la cara y marcas orbiculares en escápulas y vientre ha desaparecido por la coacción y las nuevas corrientes simultáneamente, ya que solía ocasionar numerosas muertes de niños su bárbara práctica; sin embargo, aun es posible ver en poblados apartados muchachos de quince años con estas cicatrices.

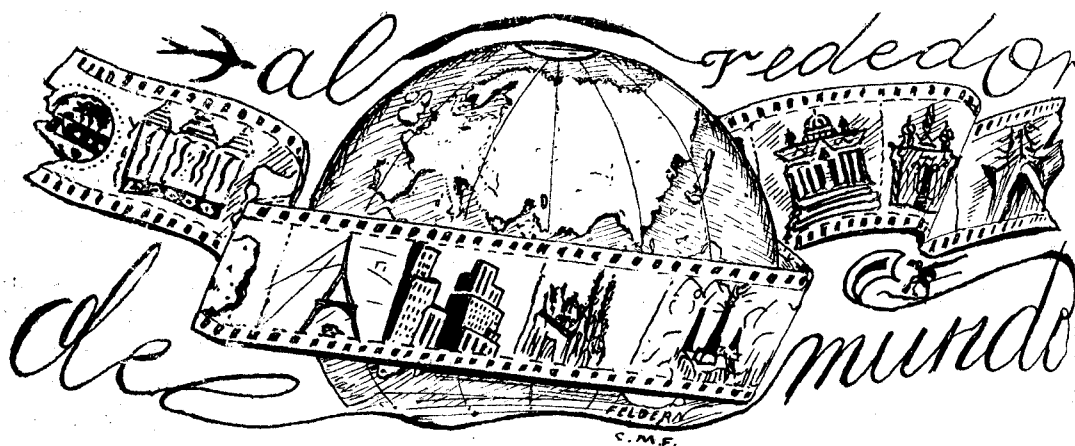
Como decíamos, hay dos tipos físicos: el del Norte, con cuerpo pequeño, a-

chaparrado, piernas cortas, ojos hundidos en las cuencas y la nariz a veces un poco arremangada; en el tipo del Sur aparece el cuerpo bien estructurado; las mujeres tienden a la obesidad, nariz recta, las cejas graciosamente arqueadas, y los ojos, extraordinariamente grandes y brillantes, resaltan en la cara, de rasgos suaves y enigmáticos.

Modernamente, estas poblaciones bubis de Boemeriba, Musola, Bombe, Bepepe, Bahó, y en general la zona sureste y suroeste, han recibido un fuerte influjo de elementos de Monrovia, que, venidos a realizar trabajos en las fincas europeas, quedaban definitivamente establecidos en la Isla, uniéndose a los bubis de dichas zonas, los cuales asimilaron gran parte de las creencias, supersticiones y prácticas de los mismos, sobre todo la ejecución de venganzas personales derivadas de fútiles motivos, las que se llevaban a la práctica por medio de envenenamientos.

Si se fuera a reducir a una sola palabra el carácter del bubi, se diría que su rasgo fundamental es la desconfianza, como del pamue es la franqueza, del combe la presunción y del bujeba la taimería.





150.000.000 de pesetas van a ser distribuidas entre los agricultores.

El Boletín Oficial del Estado, ha publicado una Orden

recibió en el Palacio de El Pardo a los Asambleistas de la U. N. D. A.

cretario de Educación Popular D. Luis Ortiz Muñoz puso de mani-

del Ministerio de Agricultura, por la que se distribuye la cantidad de 150 millones a los agricultores, en la forma siguiente:

Alava, 2.017.750; Albacete, 1.672.175; Avila, 2.423.880; Badajoz, 12.127.420; Barcelona, 1.259.980; Burgos, 13.369.765 Cáceres, 3.880.500; Cádiz, 5.346.630; Ciudad Real, 2.228.835; Córdoba, 5.084.060; La Coruña, 1.019.530; Cuenca, 5.123.950 Gerona, 1.411.085; Granada, 3.523.115; Guadalupe, 3.335.460; Huelva, 1.014.750; Huesca, 1.737.700; Jaén, 1.084.250; León, 2.697.600; Lérida, 3.056.960; Logroño, 2.305.320; Madrid, 1.271.350; Málaga, 2.226.000; Navarra, 9.046.900; Palencia, 9.672.925 Salamanca, 6.894.875; Segovia, 3.391.425 Sevilla, 10.091.725; Soria, 3.078.375, Teruel, 1.431.575; Toledo, 3.527.300; Valencia, 1.185.520; Valladolid, 8.475.850; Zamora, 2.511.075; Zaragoza, 6.944.075.

El Jefe del Estado El Subse-

fiesto la importancia del Congreso celebrado, Exaltó los altos fines que incumben a las radios católicas del mundo en defensa de la verdad, señaló la pujanza del catolicismo español tan felizmente impulsado por el Jefe del Estado y el hecho de que la radiodifusión española se encuentre informada de este profundo espíritu cristiano. El Jefe del Estado, tomó la palabra a continuación, pronunciando un discurso denso, apretado de idea, como todos los suyos y desbordante de catolicismo. Frases tuyas son estas, que citamos extractadas, ante la imposibilidad de dar el texto completo del discurso:

«La batalla de la catolicidad, es la batalla de la verdad. La radio y la televisión, medios científicos que Dios pone al servicio del hombre, . . . son el medio más eficaz para la difusión de la verdad. Esto lo ha sabido antes el demonio que el mundo de los fieles. La primera captación de estos sistemas,

INFORMACION CATOLICA

Roma. El movimiento de la «Triple independencia», lanzado por el Gobierno comunista de Pekín, parece, a primera vista, que no tiene nada de incompatible con la Religión Católica. El movimiento puede traducirse así: la Iglesia Católica de China debe sostenerse por sí misma sin recibir nada del extranjero, gobernarse por sí sola mediante un episcopado y un clero exclusivamente chino y propagarse ella misma para los chinos mismos.

*Fidelidad
a la Iglesia
Romana.*

En una gran ciudad del sudoeste, se organiza una parada para celebrar el año nuevo chino (6 de febrero). Se invita a participar en ella a los alumnos del colegio católico con su Banda de Música. Por las aclamaciones de que son objeto, se dan cuenta de que su presencia podía interpretarse como participación en el movimiento de independencia de Roma. Acabada la fiesta, en lugar de separarse, desfilan hasta el Obis-

fué realizada por el espíritu demoniaco moderno, masonería y materialismo. España lo ha experimentado durante la Cruzada. «No podemos olvidar que estamos en una batalla, y que vosotros sois (dice a los asambleístas de la U. N. D. A.) las avanzadas de esta batalla moderna, la batalla de la verdad, la batalla por verdad. «No debemos caer en la indiferencia, pereza o comodidad». Los católicos deben crear radios potentes en todas partes para que el grito de la verdad apague por lo menos, los ecos de la mentira.

El 80 % del Ejército español pertenece al campo, afirmó el Jefe de la Sección Social de la Junta Nacional de Hermandades, D. Felipe González, en las palabras pronunciadas con motivo de la inauguración de las tareas de la IV Asamblea Nacional de Hermandades Sindicales.

Hase celebrado el Ier. Congreso Femenino Hispano Americano en el Paraninfo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Asistieron 170 congresistas de países de América. La esposa del Caudillo figura en la Junta de

Honor. El discurso de apertura corrió a cargo de Dña. Pilar Primo de Rivera.

Manila.

Con ocasión del centenario de Isabel la Católica, se ha constituido en Manila la Academia Hispánica.

El acto fundacional estuvo presidido por el Embajador de España en Filipinas, D. Antonio Gullón, quien impuso las medallas correspondientes a los veintisiete académicos que integran la nueva corporación científica.

**Contrabando
de plumas
estilográficas
en Zaragoza.**

Una persona adquirió tres cajas de puros habanos, en un estanco de la calle de la Independencia, y al abrir una de ellas se encontró con 32 brillantes plumas, con capuchón de oro. Quiso inmediatamente adquirir más, pero la sorpresa no se repitió.

En las ferias recién celebradas en Oviedo, se ofrecieron 26.000 ptas. por un caballito de cuatro años. No se vendió, pues el amo pedía 50.000. Los mulos se evaluaron entre 20.000 y 32.000 ptas. Los asnos entre 500 y 2.500 ptas.

pado y obsequian a su Obispo con las mejores piezas de su repertorio.

En una gran ciudad del centro, los católicos y los alumnos de las escuelas católicas aceptan tomar parte en una manifestación, con tal que no se ataque en ella al Catolicismo. Se les asegura que no, pero, al tiempo de salir, descubren que hay pancartas antirreligiosas. Protestan y se niegan a desfilar si no desaparecen aquéllas, hasta que lo consiguen.

En otra capital del sur, para evitar represalias inútiles, unos católicos deciden agregarse a una manifestación anti-imperialista, pero, antes, van a arrodillarse ante su Obispo, rezan con él el Padrenuestro, el Avemaría y el Credo y le piden, por fin, la bendición.

En otra manifestación idéntica por las calles de esta capital de provincia, dos muchachas vestidas de religiosas y un joven disfrazado de Obispo se disponen a desfilar portando una pancarta con esta inscripción: «Espías». Los católicos protestan enérgicamente y amenazan con retirarse. Como sin ellos la manifestación hubiera sido un fracaso, consiguen que se suprima aquel insulto anticatólico.

En dos colegios del centro, se impone a los estudiantes católicos que firmen una declaración de sentido dudoso. Entonces, ellos redactan una fórmula propia y suscriben todo lo que significa patriotismo, rechazando absolutamente la fórmula que se les presentaba, porque ésta podía dejar suponer que ellos se separaban de su Obispo y del Papa.

En otra ciudad del centro, los católicos se enteran de que el diario local va a publicar una declaración de independencia, firmada por personas que, o nunca habían sido cristianos o hacía tiempo que habían prácticamente apostatado. En unas horas, reúnen más de dos mil firmas de familias católicas y se presentan en la dirección del periódico exigiendo la publicación de las 2.000 firmas, si se publica dicha declaración. El periódico guarda silencio, y los católicos se congregan en la iglesia para hacer una solemne profesión de fe, en presencia del Obispo.

En otra ciudad todavía, el 17 de enero, los católicos van a sumarse a una manifestación, después de habérseles asegurado que se trata de una demostración

tólicos de Formosa eran, el 30 de junio norteamericanos de Maryknoll. Los católicos de carácter patriótico. Antes de salir por las calles, se reúnen en la Catedral, rezan el Credo y se comprometen a permanecer fieles a su fe, aunque para ello sea necesario derramar la sangre. Este gesto produjo una gran impresión en los paganos y en los protestantes.

Sería fácil añadir muchas más anécdotas, dignas de las Actas de los mártires. Lo que llevamos dicho demuestra suficientemente el valor de los Sacerdotes y de los católicos chinos. Su adhesión a la Sede de Roma es para los misioneros de China un consuelo en las horas amargas que atraviesan, una prueba de que no han sido inútiles sus esfuerzos y sufrimientos.

*Una nueva etapa
en la evangeliza-
ción de Formosa.*

Isla de gran actuali-
dad en el
plano interna-
cional, Formosa

(llamada Taiwan por los japoneses y chinos) tiene una extensión—36.000 Kms², poco superior a la de Córcega y Cerdeña juntas, y una población, densísima que asciende a más de 7 millones y medio de habitantes. De éstos, la inmensa mayoría son de raza china y una parte de raza malaya.

Desde el punto de vista católico, los aborígenes de Formosa oyeron la predicación del Evangelio a mediados del siglo 17 antes de la inmigración china. Pero la llegada de los calvinistas holandeses obligó a los misioneros Dominicos españoles a abandonar la Isla, en la que no pudieron establecerse de nuevo hasta el siglo pasado (1859), después de 220 años de ausencia. Formosa era ya posesión japonesa, por el tratado de Shimonoseki (1895), cuando pudo erigirse la primera Prefectura Apostólica en 1913.

Por decreto de Propaganda Fide, en 1949, la Isla quedó dividida en 2 Prefecturas: la de Kaohsung, al Sur, encomendada a los PP. Dominicos españoles de la Prov. de Filipinas, y la de Taipeh, al Norte, confiada a los sacerdotes chinos Discípulos del Señor. Una tercera Prefectura se ha erigido en agosto de 1950, correspondiente a la parte central de la isla, y espera la llegada de misioneros

de 1950, 12.447, de los cuales la mayoría están en la Prefectura de Kaohsung. El personal misionero de toda la isla se compone en la actualidad de 45 sacerdotes (25 chinos, 18 españoles, 1 alemán y 1 francés); más de un centenar de religiosas, chinas, alemanas, españolas, americanas y filipinas.

Hogares para estudiantes de los países de Misión.

El apostolado entre los jóvenes de los países de Misión que, para cursar estudios vienen a las Universidades de Europa y América, tiene una importancia especial por tratarse de jóvenes que el día de mañana, regirán los destinos de sus respectivas patrias. He ahí por qué una de las finalidades de la Sociedad de Auxiliares Laicos de las Misiones (A.L.M.) es fundar, en los países católicos, centros de recepción para esos estudiantes.

Con este fin se han fundado en Bruselas (84 rue Gachard, Bruxelles-Ixelles) y en París (44, rue des Bernardins, París 5 éme) dos Hogares internacionales (lla-

mados «Carrefour») femeninos, donde las estudiantes de todas las razas y civilizaciones podrán conocerse, apreciarse y amarse. Esta clase de obras era particularmente necesaria en París, capital que, por su fisonomía especial, deslumbra a la joven estudiante, sobre todo a la oriental, impreparada para vivir en tal ambiente. El hogar «Carrefour», abierto a unas sesenta jóvenes, trata de asegurarles una atmósfera familiar, donde ellas puedan intercambiar sus puntos de vista, ayudarse en los estudios, corregir posibles errores y, a través de las A.L.M., conocer lo que es el Cristianismo.

Un «Hogar» de este tipo se abrirá próximamente en los Estados Unidos.

Consagración episcopal en Cantón.

Ha recibido en esta ciudad la Consagración episcopal Su Excia. Mons. Domingo Tang, de la Compañía de Jesús, nombrado Administrador Apostólico de esta Archidiócesis.

F. de V. A.

=Perfil colonial=

El Excmo. Sr. Obispo salió para la Guinea Continental el día 17, acompañado de e Rdo. Sr. Celestino Nnang, a quien confirió las Ordenes sagradas en Nkué el día de la Stma. Trinidad. Hará una visita general a las Misiones del Continente, activando el trámite de las obras de la futura iglesia de Bata. El día 21 se hallaba de nuevo entre nosotros.

El Sr. Gobernador General salió a bordo del Cañonero Dato, rumbo a Annobón. De regreso visitó Corisco y Kogo. El día 20, regresó a Sta. Isabel.

El M. R. P. Mansueto Ciuró, Viceprovincial de los Misioneros llegó por vía aérea a ésta de Santa Isabel el día 21, desde el Continente tras una estancia en aquellas Misiones de un mes largo. Giró la Visita canónica a las siete residencia misioneras continentales: Bata Rio Benito, Kogo, Niefang, Evinayong, Nkué y Ebebiying. Honró con su presencia la ceremonia de la Ordenación sacerdotal del Rdo. Sr. Celestino Nnang, en la Misión de Nkué. Visitó con el R. P. Mariano González, Superior de Ebebiying, a los RR. PP. Franceses de Ambang, quienes agradecieron grandemente su deferencia.

En el Boletín Oficial de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea, número correspondiente al 15 de los corrientes aparece una Ordenanza elevando las cantidades fijadas para alimentación de empleados, las cuales de 450 y 600 pts. pasan a ser 585 y 780 pts. respectivamente.

El día 13 del presente, festividad del Espíritu Santo, tuvo lugar en la Santa Iglesia Catedral, la solemne Ordenación sacerdotal de dos indígenas seminaristas de Banapá. Sus nombres: Rdos. Sres. Epifanio Bolopá, de Batikopo y Ramón Boloria, de Bososo. Confirióles las Ordenes sagradas nuestro Excmo. y amadísimo Prelado, P. Leoncio Fernández Galilea, visiblemente emocionado. En la sagrada solemne ceremonia ayudaron a Su Excia. el R. P. Provicario—Párroco, el Rector del Seminario de Banapá, modelador del espíritu de los agraciados y el Rdo. P. Del Rey, como Maestro de ceremonias. La Catedral, una vez más,

fué insuficiente para el público heterogéneo que en sus naves cobijaba. Otra fecha semejante tuvo lugar el día de la Santísima Trinidad en Nkue, donde recibió la sagrada Orden del Presbiterado el Rdo. Sr. Celestino Nnang. Algo nunca soñado, nos dice el cronista de la fiesta. La inmensa iglesia de Nkue totalmente insuficiente para el público.

La Colonia cuenta en la actualidad con nueve sacerdotes indígenas, más tres seminaristas mayores que estudian actualmente en Roma y Santo Domingo de la Calzada (Logrono). «La Guinea Española» se asocia a sus puras alegrías y las emociones de la Ordenación y primera santa Misa.

Con motivo de la visita a este puerto de la motonave La Güera, visitaron dicho buque, el día 14, invitados por D. Vicente Munárriz para su bendición y una copa de vino español, las Autoridades mayores, civil y religiosa, Ilmo. Sr. Hermenegildo Altozano y Rdm. P. Leoncio Fernández, acompañados de un grupo de personas de representación. Dicho buque es capaz de albergar 17 pasajeros. Sus instalaciones son modernísimas. Al viaje actual seguirán otros de carácter comercial estableciéndose una línea regular, por cuyo medio podrá entrar en mayor comunicación nuestra Colonia con los puertos del Africa Occidental.

En Claret de Batete se unieron en santo matrimonio los indígenas Rufino Mnatetema y Montserrat Ebuera, apadrinados por D. Pastor Pasialo y doña Matilde Paz. La ceremonia se celebró con todo lujo de detalles y asistencia de numeroso público del poblado y de Santa Isabel.

El día 15, fiesta de San Isidro, la Cooperativa de Claret de Batete honró a su Patrón con una solemne misa cantada, celebrada por el R. P. Bernardo Pradesaba, Superior de San Carlos; el mismo Padre cantó las glorias del Santo.

Nos honraron con su presencia, dando ejemplo de religiosidad, el encargado del despacho del Patronato y Jefe de la Sección de Curaduría, D. Fernando Usano, el Perito Sr. Iglesias, Jefe de las Cooperativas de la isla, D. Pedro Pascual, de Bahó, D. Francisco P. de la Rosa, encargado de la Cooperativa de Batete, Sr. Vicente Ruiz y señora, los señores Fernández Angel y Pedro con sus respectivas señoras. Terminada la misa, se sirvió en el local Social del Club de Festejos un espléndido lunch a europeos e indígenas destacados, más tarde se obsequió a todos los europeos con una suculenta comida muy bien servida, armonizada por la Banda del poblado a la que asistieron además de los anteriormente nombrados, el Dr. Ramírez, y Jefe de Sanidad de la zona de S. Carlos, con su señora esposa y hermana, más la Sra. de Bima. Leyóse durante ella el telegrama de adhesión del Sr. Alzina, actualmente en España. Mil palabras a todos los dirigentes, en especial al Sr. De la Rosa, alma y organizador de la fiesta.

Agradecidos pueden estar los habitantes indígenas de este pueblo a la labor que desarrolla la Cooperativa. Aparte de la ayuda y orientación agrícola, se les atiende en sus enfermedades, en sus defunciones, se preocupa de celebrar misas por sus difuntos. Ha cooperado espléndidamente en cuantas colectas piadosas se han realizado para el Seminario, Misiones, reparación del templo, etc. Está construyendo grandioso edificio propio que honrará el pueblo además de otros proyectos muy alagadores y que tal vez sean pronto realidad.

El matrimonio de José López Sáez y Marina Gálvez Sáez, ha tenido un hermoso pimpollo de nombre José Enrique. Nació el día 7 de mayo y fué bautizado en la Iglesia de Bata, el día 10 del mismo por el Rdo. P. Anastasio Bedate, Superior de aquella Misión. Fué apadrinado por sus abuelos paternos D. José López Uceda, Director de Enseñanza de estos territorios y doña Marina Sáez Quirosa, siendo representado el primero por D. Félix Usano.

Nos asociamos a la alegría de la familia Uceda, pidiendo al Señor una especial bendición para el infante, sus padres y abuelos paternos, aquí presentes.

Igualmente el matrimonio Arsenio Menéndez y Montserrat Farrés, ha aumentado con el primer fruto de su unión, llamado Javier Manuel Mateo, nacido el día 30 abril y bautizado el 13 de los corrientes, siendo padrinos D. Mateo Farrés, abuelo materno del niño y la Srta. Nuria Farrés, tía del infante.

En ocho años, Santa Isabel ha aumentado en 2.000 habitantes. Según el censo correspondiente al día 31 de diciembre próximo pasado, ascendían los habitantes de la ciudad a 12.539, de los que 1637 eran de raza blanca y 10.902 de color.

El núcleo de la ciudad está compuesto por un total de 11.098 habitantes, cifra que, comparada con su correspondiente de 1942 da la diferencia de 2.031 habitantes a favor.

Ha llegado a nuestra redacción la revista «Bantú» órgano oficial del Patronato de Indígenas

en su número correspondiente al mes de mayo. De su sumario tomamos los siguientes títulos: «Cooperación». «La cooperación en el momento actual», en el que se estudia el concepto de la función cooperativa. Su autor, D. Vicente Puyal, Jefe de la Obra Sindical de Cooperación. Interesante es su reportaje sobre el «Movimiento de la población española». De ello se desprende ser Zamora la provincia española de mayor mortalidad y Murcia la menos azotada por la parca. Las Palmas la de más nacimientos, y Baleares la de menor número. La provincia de mayor nupcialidad es Toledo, y Cádiz la de menor número de matrimonios. Concluye el número con un cuadro estadístico correspondiente al año pasado, de obras aprobadas por la Junta en Pleno, año 1950, como también de las comenzadas, terminadas y en ejecución a lo largo del año. Una lectura atenta de este cuadro pone de relieve el trabajo incesante del Patronato, trabajo digno de loa, por su orientación totalmente colonizadora y de beneficencia indígena.

El día del Corpus recibieron la 1.^a Comunión en la Sta. Iglesia Catedral, 6 europeos y 111 indígenas. El Bautismo lo recibieron 18 catecúmenos.

F. DE V. A.

Efemérides annobonesas

Comienzos de 1951. Con buena estrella, podemos decir, que hemos comenzado el año 51, porque después de varias semanas sin lluvia y de calores excesivos que nos traían inquietos, se han desatado los tornados, y las lluvias frecuentes han hartado la tierra de agua, refrescando la pesadez del ambiente. Son los meses de enero y febrero, los peores del año para el elemento europeo, pues en ellos se deja sentir notablemente el calor y fuera de techado, el sol insoportable.

El pequeño mar de Annobón. Además del mar grande que rodea la isla, tenemos a doscientos metros sobre el nivel del mar, otro pequeño de tres kilómetros de perímetro, llamado por los naturales Apot o Laguna, con sus olas de magnitud menor que las que levantan los vientos en la mar grande.

En esa laguna, se procrean y reproducen de modo admirable lo que llamamos langostinos, especie de gambas y de agua dulce. Como al fondo de la laguna van a parar todos los detritus que arrastran las aguas de las vertientes o laderas de los montes próximos, resulta que su lecho está repleto de légamo o cieno. El lodo, mas los pequeños infusorios que se crían en el agua y los millones de larvas de unos mosquitos que allí campan a su antojo, todo eso sirve de alimento a los langostinos.

La pesca en la laguna.

En el interior de la Isla de Corisco, las depresiones del terreno forman en el interior de la misma unos lagunajos que recogen el agua de las lluvias y las que se filtran de los terrenos contiguos

afluyen también a ellos.

Los bengas los apellidan con el nombre de Bololue (que quiere decir, depresión honrada) teniendo cada uno su nombre específico. Bololue Cua malele (laguna de piedras) Bololue Cua Nongo (laguna del arco iris) Bololue Cua Ukati (laguna de la tribu Ukati) y Bololue Cua Bodungüe (laguna de la tribu Bodungüe). Al finalizar la época de seca y cuando el nivel de las aguas ha descendido notablemente, el día fijado por el cabeza de la tribu, cuya propiedad sea, acude todo el pueblo benga para pescar y aprovisionarse de ngunos (siluro especie de anguila de agua dulce) pequeñas tortugas y caimanes de tamaño más que regular.

En la isla de Annobón y precisamente en el cráter de un volcán apagado está la famosa laguna: los annoboneses, todos los años por las Navidades o poco después y a raíz de algunas lluvias torrenciales, acuden a la laguna para aprovisionarse de langostinos. No pudiendo contener el perímetro de la laguna la lluvia caída, ésta, sale por una abertura natural, dando origen a un verdadero río, que no cesa de verter sus aguas por precipicios y accidentaciones salvajes del terreno durante cuatro meses consecutivos.

La corriente formada por el agua que sale, mas las que se originan en el fondo por los manantiales subterráneos, son causa de que se pongan en movimiento los seres que allí viven. Los langostinos, por una fuerza superior, son arrastrados a la desembocadura del lago, precipitándose con el agua por todo el cauce del río hasta llegar al mar. Pero no todos llegan al mar: las pescadoras (pues esta es faena propia de las mujeres), acuden en plena noche con lámparas y provistas de toda suerte de cacharros y hasta de sacos.

Según ellas afirman, a simple vista se vé una grande masa flotante que se mueve y se acercan a la desembocadura del lago, semejando los grandes bancos de sardinas que se acercan a la playa perseguidas por los atunes y otros pescados. Ante tal aparición se meten dentro del agua y la que tiene cesto, palangana o pozal, con esos trebejos; y la que no lleva más que sus manos, con ellas aprisionan cuantas pueden, aprovechándose en grande de la ocasión, para no bajar de aquellas alturas con las manos en la cabeza.

Que la pesca sea abundante por demás, nos lo dicen todos cuantos aparatos han subido, incluso sacos, que bajan repletos hasta los bordes, de tan exquisita pesca.

Esa faena la repiten tres o cuatro veces en la época lluviosa, y con frecuencia se encuentran personas sueltas bien en la laguna, bien en el cauce del río, atrapando cuantos langostinos hallan entre los pedruzcos y remansos.

Después de cuatro campañas en esta isla, sale para Santa Isabel don Antonio Romera y familia. En la conciencia de todos los habitantes de Annobón está lo mucho que ha trabajado en beneficio del poblado, tanto en la Cooperativa que comenzó a funcionar el año 1942, en su primera campaña, como al frente de la conducción de aguas al poblado, donde dejó bien asentado sus conocimientos prácticos y su tesón en el trabajo. Tanto el señor Romera como su sucesor el señor Vidal, han patentizado, que el espíritu y el honor del Cuerpo de la Guardia Civil, de que ambos proceden, lo tienen a muy grande altura. Ambos han tenido que luchar contra los elementos de la naturaleza conjurados contra la obra de la traida de aguas que tan benéficos resultados ha prestado al poblado. Vaya para ambos nuestro pobre aplauso, que no por ser poble deja de ser franco y sincero.

Para sustituirle ha llegado en el Gobernador Chacón, don Manuel García Velasco acompañado de su señora esposa: les deseamos feliz y grata estancia entre nosotros, y que su actuación al frente de esta Delegación y Consejo de Vecinos, sea altamente beneficiosa para este pueblo de Annobón.

Después de seis meses de ausencia vuelve el vapor Chacón a herir con su quilla las aguas annobonesas; buena necesidad tenemos de su presencia, pues nos hemos pasado varias semanas luchando a brazo partido con las tinieblas, por falta de petróleo. Claro es que el aldeano candil y la humilde mariposilla, no son ni sombra del arco voltaico, pero a falta de pan buenas son tortas y la cuestión es salvar la situación como Dios nos dé a entender.

Nuestro faro, colocado al lado del cementerio, ha sido deficientísimo en alumbrarnos con sus ráfagas: no creemos en la especie echada al viento de que los muertos han visto con malos ojos su emplazamiento, pues la madre tierra ya se encargó de hacerles polvo. Lo que sí es cierto que no se luce el faro en su actuación de arrojar sus ráfagas al espacio, y pasa las noches tan oscuras como sus vecinos, así vivos como muertos. Que nadie vea mala intención en esta noticia, pues es una de tantas cosas como por aquí pasan.

Lleva el Chacón unos 200 sacos de palmiste y varios de copra que ha tiempo esperaban su desplazamiento del almacén.

Sigue la Cooperativa viento en popa y con las liquidaciones de sus productos, beneficiando a este pueblo, el cual no ha visto tiempos mejores, cual los presentes.

Después de 17 años al frente de las escuelas de su pueblo natal, pasa el maestro Miguel Zamora a hacerse cargo de la Escuela de Ebibiyín. Agradecidos deben estar sus paisanos a su actuación pedagógica y a los muchos discípulos por él enseñados, que ocupan buenos cargos en la capital de la Colonia. Su competencia la tiene bien acreditada ante sus superiores, que han sabido hacerle honor, siempre que ha sido necesario, para acallar a malas lenguas.

- Amenidades -

DONDE LAS DAN LAS TOMAN.

Pasaba un jorobado por un jardín, y dos paseantes exclamaron:

—Mira el bello Esopo.

Les oyó el jorobado, y volviéndose, dijo:

—Tienen ustedes razón, puesto que hago hablar a los animales.

LA SORPRESA DE UN INVENTOR.

Chlaini, inventor del «eufono» y del clavicordio de cilindro, llegó, en 1794, a las puertas de cierta ciudad.

—¿Que traeis ahí?—le preguntaron los funcionarios municipales.

—Un eufono—contestó Chlaini.

Avisado el burgomaestre, hizole contestar «que estaba prohibida la entrada de animales extraños».

COSAS DE BARBEROS.

Hay pocos tipos de ópera más populares que Figaro; hay pocos oficios que hayan dado origen a más anécdotas, cuentos y chascarrillos que el de peluquero. El industrial que tuvo el capricho de poner en su tienda el letrero «Hoy no se fía, mañana sí», no fué más que un vil plagiaro de los barberos franceses del siglo XVIII, que escribían en sus muestras «Demain on raseira gratis» (mañana se afeitará de balde); leyenda que más tarde se substituyó por otra más verídica y no menos ingeniosa: «Ici on rajeunit» (aquí se rejuvenece).

Hablando de muestras de barbero, no debe pasarse en silencio la de aquel peluquero que tenía por cartel la figura de Absalón colgado por el pelo, de un árbol y atravesado por la lanza de Joas. Debajo se leían estos versos:

«Ved aquí al pobre Absalón

suspendido por la nuca;
otro gallo le cantara
si hubiera usado peluca.

Desde la antigüedad más remota, barberos y peluqueros gozan fama de habladores. En Grecia y en Roma, las barberías eran salas de tertulia a donde acudían todos los que gustaban charlar y de contar novedades. Recuérdese el caso del barbero del rey Arquelao, insigne hablador que un día, al ir afeitar al monarca, preguntóle cortesmente: «¿Cómo quereis, señor que haga a barba?»

—En silencio—respondió el rey.

BIEN PUEDE SER.

Un inglés llegó a Sevilla y se metió por una de sus tortuosas calles. Vió este letrado: «Notarías», y como sabe español, interpretó: «No te rías.»

¡Vaya qué curiosos son estos sevillanos! Como todo el mundo aquí se está riendo, ponen la prohibición de reirse.

Púsose serio como un poste, siguió y a poco halló otro letrado: «Hojalaterías». El interpretó muy bien: «Ojalá te rías» y como si le hubiesen hecho cosquillas, empezó a reir como un bendito. Tan distraído estaba con su risa, que atropelló a un mozo, guasón como buen sevillano. Este se le paró delante, indagador. El inglés le contestó, como en las escenas mudas, enseñándole el letrado. A lo que el otro replicó dándole un gran codazo y enseñándole otro letrado de cerca: «Paqueterías», que el inglés, muy serio interpretó: «Para que te rías». Y volvió a saltar la carcajada.

En sus notas de viaje, publicadas en un gran diario londinense, contaba el episodio con este título: «Los españoles avisan en rótulos dónde y cuándo hay que reirse».

SABELOTODOCASI



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. ANTONIO PEREZ LOPEZ

En el Primer Aniversario de su fallecimiento acaecido en Barcelona el día 24 de mayo de 1950.

E. P. D.

Su afligida familia (ausente), y las raznes sociales Comercial Frapejo S. A. y Antonio Fernández y Cia.; al recordar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les ruegan una oración por el alma del finado.

Todas las misas que se celebrarán D. m. el próximo viernes día 25 del actual en la Sta. Iglesia Catedral y en el Santuario de San Antonio M.^a Claret y en las iglesias de San Carlos, Bata y Rio Benito, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

El Excmo. P. Vicario Apostólico de Fernando Poo y Obispo de Araso se ha dignado conceder 100 días de indulgencia en la forma acostumbrada a quienes asistan a alguna de las misas.